

Revue de presse générale avec l'exposition  
« Art visionnaire et Bois magiques »  
avec Roland Perret

# ART Roland Perret & VISIONNAIRE BOIS MAGIQUES

2 FÉVRIER  
AU 1<sup>er</sup> MARS  
2020

aux heures d'ouverture  
de la Maison Rurale

EXPOSITION ET ANIMATIONS

**Maison Rurale  
de l'Outre-Forêt**

F-67250 KUTZENHAUSEN  
+33 (0)3 88 80 53 00

[www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr)

Entrée payante



Credit: Roland Perret

## Principaux articles de 2020

( voir aussi la Revue de presse spéciale Festival Au Printemps des Pelotes et Festival du Point de Croix )

Téléchargeable sur notre site :

**[www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr)**

Support	Titres des articles	Date de parution
DNA	Maison rurale : le président présente ses vœux et détaille le programme du 1 <sup>er</sup> trimestre 2020	Vendredi 17 janvier
Flaner Bouger	Exposition « Art visionnaire et bois magiques » de Roland Perret	Janvier
Mapado	Exposition « Art visionnaire et bois magiques » de Roland Perret	Janvier
La gazette	Les amis de la Maison Rurale : exposition « Art visionnaire et bois magiques »	Janvier
DNA	« Art visionnaire et Bois magiques », de Roland Perret	Jeudi 30 janvier
DNA	A la Maison rurale, les enfants découvrent les traditions	Mardi 4 février
DNA	Maison rurale : initiation à la marqueterie	Mardi 4 février
DNA	Les œuvres visionnaires de Roland Perret exposées	Jeudi 6 février
DNA	Ciné-Club : un portrait admiratif d'une bergère	Vendredi 7 février
DNA	Salon du Coeur, Exposition „Art visionnaire et Bois magiques“	Dimanche 10 février
DNA	Les cœurs se multiplient pour la Saint -Valentin	Lundi 10 février
Mapado	Conférence « Les arbres nourriciers »	Dimanche 16 février
DNA	La transformation du cochon	Jeudi 20 février
DNA	Des stages de marqueterie et de broderie	Jeudi 20 février
DNA	Les arbres nourriciers, un bienfait pour l'humanité	Vendredi 21 février
MAPADO, FLANER BOUGER	Conférence « Les fleurs de Bach »	Dimanche 22 février
DNA	Roland Perret réalisera un trompe l'œil animalier	Jeudi 27 février
DNA	Transformer le cochon comme autrefois	Samedi 29 février
MAPADO	Stage de boutis	Samedi 29 février
DNA	Roland Perret a réalisé un trompe l'œil animalier sur bois	Mercredi 4 mars
DNA	« Ciel de feu sur l'Alsace » par Patrick Baumann	Jeudi 5 mars

**KUTZENHAUSEN** Les Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt

## Maison rurale : le président présente ses vœux et détaille le programme du 1<sup>er</sup> trimestre 2020

**Samedi 11 janvier, les Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt, bénévoles et animateurs, se sont retrouvés avec leurs conjoints à la salle polyvalente pour le traditionnel repas du début de l'année qui s'est achevé par le rituel « tirage des Rois ».**

Environ quatre-vingts personnes ont répondu à l'invitation du président Bernard Zipper. Après avoir présenté ses vœux et remercié chaleureusement les « forces vives de l'Amrof » pour leur engagement et le travail accompli tout au long de l'année écoulée, « une année particulièrement riche en événements », ce dernier a dévoilé les principales animations programmées durant le premier trimestre de l'année 2020.

À la fin du repas, place aux galettes des Rois. À cet égard, Bernard Zipper n'a pas manqué de préciser qu'à une certaine époque, lors de la cérémonie de la galette des Rois de certaines corporations, le détenteur de la fève était obligé de régaler les autres. Mais comme la fève était un petit pois, il arrivait assez souvent que son détenteur choisisse tout simplement de l'avaler en douce. À Kutzenhausen, le repas a heureusement été offert par l'Amrof, car



**Le Printemps des Pelotes en sera à sa 6<sup>e</sup> édition. Un rendez-vous très prisé.** Photo archives DNA

les fèves étaient vraiment impossibles à avaler.

**Expos, conférences, salon, démonstrations, pelotes**

**Du dimanche 2 février au dimanche 1<sup>er</sup> mars.** Exposition « Art visionnaire et Bois magiques » de Roland Perret, un artiste spécialiste du « trompe-l'œil ». Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « Nalsace ». Il proposera une collection de « Bois magiques », des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres.

**Du samedi 8 février au dimanche 9 février :** salon du cœur avec un récital de chansons de cœur avec A. Ligier et une conférence sur « l'Éveil du cœur » par Roland Perret.

**Dimanche 16 février :** les arbres nourriciers, une autre approche des arbres dans le cadre de l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques ». Conférence du naturaliste Pascal Gérold qui poursuit sa présentation des différentes essences et livre pour chaque espèce d'arbres et d'arbustes leurs particularités gustatives, les astuces de récolte, les recettes de cuisine, les remèdes issus de leur écorce, de leurs fruits ou de leurs feuilles. Il rappelle leurs bienfaits indispensables à notre existence.

**Dimanche 23 février** à partir de 12 h : la transformation du cochon avec démonstration de fabrication de Lawerwürst et de Blütwürst (mis en vente). À midi, repas cochonnailles à l'ancienne avec Würschtsüpp, Kesselfleisch.

**Dimanche 1<sup>er</sup> mars :** démonstration de peinture en trompe-l'œil animalier de Roland Perret sur bois massif.

**Dimanche 8 mars :** récit d'un crash à Kutzenhausen, une conférence de Patrick Baumann auteur du livre Ciel en feu sur l'Alsace.

**Du vendredi 13 mars au dimanche 15 mars :** rendez-vous

pour « le Printemps des Pelotes ». Tel un patrimoine vivant, les travaux d'aiguilles, de tricot et de crochet exposés à la Maison rurale, illustreront cette 6<sup>e</sup> édition. Producteurs, revendeurs et créateurs proposeront vêtements tissés ou tricotés, tapis et tapisseries, accessoires de mode ou de décoration. Sur quatre sites à

Kutzenhausen, démonstrations, ateliers et animations.

**Du dimanche 22 mars au lundi 13 avril :** Exposition « Du carême à Pâques : péché de gourmandise ? ». Avant le carême, carnaval et Mardi gras sont les jours de bombance avec les beignets, bugnes, boules de Berlin et autres « merveilles ». La longue

période de jeûne se termine avec Pâques et ses réjouissances salées ou sucrées illustrées par les moules traditionnels dans lesquels se préparent pâtés, brioches et gâteaux sans oublier les moulages en chocolat. Avec l'interdiction de consommer les œufs, ils sont décorés pour être offerts ou utilisés dans les pâtisseries pascales.



**Le président Bernard Zipper a présenté ses vœux aux forces vives de l'AMROF. Photo DNA**



Art visionnaire et Bois magiques  
1 place de l'Eglise - 67250 - Kutzenhausen

[0388805300](tel:0388805300)

<https://www.maison-rurale.fr/manifestation/exposition-art-visionnaire-et-bois-magiques/>



## Art visionnaire et Bois magiques : Kutzenhausen - Bas-Rhin - Expositions

Description:

C'est le fascinant **Roland Perret** qui ouvre le bal à compter **du dimanche 2 février et jusqu'au dimanche 1<sup>er</sup> mars** avec l'exposition « **Art visionnaire et Bois magiques** ».

**Roland Perret**, artiste-peintre, auteur-illustrateur, énergéticien, est un artiste professionnel **spécialiste du trompe-l'œil**. Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « **Nalsace** ». Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres. Seront présentés également des « **FineArts** », des reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques.

**Roland Perret animera les visites, conférences et démonstrations suivantes :**

- Dimanche 2 février à 16h : présentation de l'univers de la Nalsace
- Dimanche 9 février à 16h : conférence sur « l'éveil du cœur »
- Dimanche 1<sup>er</sup> mars à 16h : démonstration de peinture d'un trompe-l'œil animalier

Horaires \*

Date : **du 02 février 2020 au 01 mars 2020**

Horaire : **de 14h00 à 18h00**

Extra date : **Mercredis et jeudis de 11h à 17h, samedis, dimanches et jours fériés de 14h à 18h**

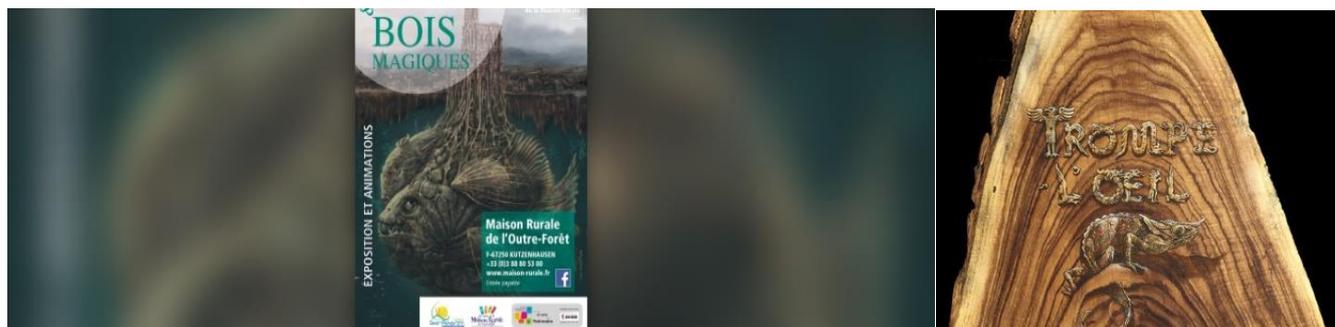
Lieu : 67250 - Kutzenhausen - 1 place de l'Eglise

Contact :

Téléphone : [0388805300](tel:0388805300)

Email : [maison.rurale@musees-vosges-nord.org](mailto:maison.rurale@musees-vosges-nord.org)

Web site : <https://www.maison-rurale.fr/manifestation/exposition-art-visionnaire-et-bois-magiques/>



## Art visionnaire et Bois magiques

[Exposition d'art à Kutzenhausen](#) (à proximité de [Haguenau](#)) 1 place de l'église

### MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT

C'est le fascinant Roland Perret qui ouvre le bal à compter du dimanche 2 février et jusqu'au dimanche 1er mars avec l'exposition « Art visionnaire et Bois magiques ».

Roland Perret, artiste-peintre, auteur-illustrateur, énergéticien, est un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil. Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « Nalsace ». Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres. Seront présentés également des « FineArts », des reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques.

Roland Perret animera les visites, conférences et démonstrations suivantes :

- Dimanche 2 février à 16h : présentation de l'univers de la Nalsace
- Dimanche 9 février à 16h : conférence sur « l'éveil du cœur »
- Dimanche 1er mars à 16h : démonstration de peinture d'un trompe-l'œil animalier

### Infos Pratiques

#### Dates

Le mercredi et jeudi, de 11 h à 17 h

Le samedi et dimanche, de 14 h à 18 h

#### Tarifs

<b>Tarif plein</b>	<b>Adulte</b>	<b>6,00 €</b>
<b>Etudiant, lycéen, scolaire</b>		<b>4,00 €</b>
<b>Abonnement</b>	<b>Abonnement d'une année de date à date</b>	<b>14,00 €</b>
<b>Pass famille</b>	<b>2 adultes et jusqu'à 4 enfants</b>	<b>14,00 €</b>

## Les Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt

Après avoir remisé poêles, skis, luges et patins à glace de l'exposition consacrée aux « Hivers d'antan en Alsace » (16 novembre - 31 décembre), les Amis de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt accueilleront du 1<sup>er</sup> février au 1<sup>er</sup> mars Roland Perret, un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil.

Créateur de l'univers imaginaire de la « Nalsace », il proposera une collection de **Bois magiques**. Ces œuvres originales sur bois massif jouent avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergent du jeu des fibres. Le Salon du Cœur (8 et 9 février), un récital d'Alain Ligier (8 février), un concert de Luc Martin (5 avril), trois conférences, sur *l'éveil du cœur* par Roland Perret (9 février), sur *les arbres nourriciers* par Pascal Gérold (16 février), sur *les fleurs de Bach* par Marie-Pierre Batt (23 février), une démonstration de trompe-l'œil animalier enfin (1<sup>er</sup> mars), feront feu de tout bois.



Sous-cathédrale, œuvre de Roland Perret.

Le dimanche 8 mars, il sera question d'un **crash à Kutzenhausen** avec Patrick Baumann, auteur du livre *Ciel en feu sur l'Alsace*. On filera la laine à l'occasion du **Printemps des pelotes** les 13, 14 et 15 mars.

Du 22 mars au 13 avril, l'exposition « **Du carême à Pâques : péché de gourmandise ?** » proposera un cheminement purificateur *Du cœur de l'hiver au renouveau du printemps* (conférence de Pierre Michel, le 22 mars), en évoquant les extraordinaires comestibles, pissenlit, ortie, lierre terrestre... (Denise Kayser), *les vertus du pain azyne* (Guy et Isabelle Heumann, le 29 mars) ou *l'ail des ours* (Armand et Geneviève Billmann, le 19 avril), sans négliger les pâtisseries pascuales (5 avril).

Du 26 avril au 21 juin, l'animation **Mus'Art** se déclinera en trois ateliers (dimanches 26 avril, 17 mai, 14 juin) et prendra soin de nous avec les conférences de Richard Brischach sur *la gastronomie française* (3 mai), de Nicole Fritz sur *la consommation de l'épaveur selon Hildegarde de Bingen* (10 mai), de Fabien Brévoit sur *les bienfaits de l'argile* (Lundi de Pentecôte). La Journée Albert Schweitzer conclura le semestre, le dimanche 28 juin.

Menu copieux et varié, à consommer sans modération, en voisins, à l'aimable invitation des nombreux bénévoles de l'AMROF et de la communauté de communes Sauer-Pechelbronn, au prix d'un abonnement (14 € pour l'année) ou d'une carte de membre. Visiteurs ou nouveaux bénévoles, administrateurs, animateurs, guides, bricoleurs, collectionneurs, brodeuses, marqueteurs, pâtisseries, jeunes pleins d'énergie ou retraités expérimentés... soyez tous les bienvenus à la Maison Rurale pour une nouvelle année magique.

Bernard Zipper, président de l'AMROF



N° 65 Décembre 2019

# La gazette municipale de **Kutzenhausen**

Bulletin communal d'information

**KUTZENHAUSEM**

Exposition à la Maison rurale de l'Outre-Forêt

# « Art visionnaire et Bois magiques », de Roland Perret

Après la trêve hivernale de janvier, la Maison Rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine, à Kutzenhausen ouvre ses portes le dimanche 2 février sous le signe de la couleur et de fantastique avec l'exposition temporaire intitulée « Art visionnaire et Bois magiques ».

**R**oland Perret, flamboyant illustrateur, créateur de l'univers magique et poétique de la Nabalac, spécialiste de la peinture en trompe-l'œil, propose une collection de « Bois magiques », œuvres originées sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergent du jeu des fibres. Seront également exposées des « Fine Arts », reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques.

L'artiste Roland Perret réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans.



Sous cathédrale, œuvre de Roland Perret Photo OAA

## Une visite guidée de l'exposition

Il interviendra à trois reprises dans le cadre du « Cycle Roland Perret ». Ce dimanche à 16 h, il fera une visite commentée de l'exposition des Bois magiques et des peintures fantastiques, ainsi qu'une présentation de l'univers de la Nabalac.

Dimanche 9 février à 16 h, dans le cadre du Salon du Caruz, il donnera une conférence sur « l'Éveil du jour ».

Dimanche, 1<sup>er</sup> mars, à 16 h, il fera une démonstration de « peinture sur bois magique ».

Dimanche à 16 h : visite commentée de l'exposition par Roland Perret et présentation de l'univers de la Nabalac.

La Maison rurale est ouverte mercredi et jeudi de 11 h à 17 h, samedi et dimanche de 14 h à 18 h. Tarifs : 6 € (adulte), 4 € (enfant).

**SCHLEITHAL** À la salle des fêtes

---

*DNA, sortie du jour « Art visionnaire et Bois magiques »,  
dimanche 2 février*

---

### **KUTZENHAUSEN**

#### **Art visionnaire et Bois magiques**

Exposition de Roland Perret  
avec visite guidée de l'exposi-  
tion à 15 h.

*De 14 h à 18 h à la Maison rurale de  
l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église.  
6 €, 4 € (étudiants et scolaires) et  
gratuit jusqu'à 6 ans.*

---

*DNA, sortie du jour « Art visionnaire et Bois magiques »,  
mercredi 5 et jeudi 6 février*

---

### **■ KUTZENHAUSEN**

#### **Maison rurale de l'Outre- Forêt**

Avec l'exposition temporaire  
« Art visionnaire et Bois magi-  
ques » de Roland Perret.

*De 11 h à 17 h, 1 place de l'Église.  
6 €, 14 € pass famille et abon-  
nement, 4 € pour les étudiants/scolai-  
res, gratuit jusqu'à 6 ans.*

KUTZENHAUSEN → Acti Family

# À la Maison rurale, les enfants découvrent les traditions

Samedi 1<sup>er</sup> février, le club Acti Family de la section AGF de Merwiller-Pechelbronn a proposé aux enfants une visite de la Maison rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen.

Onze enfants âgés de deux à sept ans, accompagnés d'un parent ou d'un grand-parent, ont répondu à l'invitation de Sophie et Alexandre Westermeyer.

## Faire du beurre à l'ancienne

Durant l'après-midi, le groupe d'enfants a été scindé en deux, une partie suivant la visite avec un guide de l'association des Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt pendant que l'autre fabriquait du beurre à l'ancienne dans la cafétéria. Les enfants ont ainsi découvert quelles sont les différentes étapes de transformation du lait et ses différentes utilisations. Tour à tour, chacun a été invité à tourner la petite manivelle de la baratte en verre. Au



Les enfants et leurs parents sont installés sur les bancs de l'ancienne salle de classe pour faire de la calligraphie. Photo DNA

bout d'un quart d'heure de barattage, le beurre est apparu au fond du bocal. Il a pu être récupéré et séparé du babeurre.

Une fois lavé à l'eau froide et malaxé afin d'éliminer les restes de petit-lait, il a été mis en forme. Étalé sur des petits morceaux de pain, le beurre a été dégusté nature, salé ou

sucré par les enfants, ravés. Puis ils ont pu goûter le beurre dans des gobelets.

## L'école comme autrefois

Les enfants se sont ensuite dirigés vers l'ancienne salle de classe. D'abord, ils ont sagement écouté le règlement en place dans les écoles d'autrefois puis ils se sont

installés sur les bancs pour une séance de calligraphie. Après avoir trempé leur plume sergent-major dans l'encrier de la table, ils se sont appliqués à tracer des lettres en respectant bien les lignes, sous la surveillance de la maîtresse. Pour finir, l'en-semble des participants a eu droit à un délicieux goûter.

**KUTZENHAUSEN** Stage

## **Maison rurale : initiation à la marqueterie**



**Deux stages d'initiation à la marqueterie sont organisés par le club de marqueterie de la Maison rurale.** Document remis.

Le club de marqueterie de la Maison rurale propose deux stages d'initiation à la marqueterie dans son local de l'Espace AMROF (anciennement restaurant « La Couronne »), 8 route de Soultz à Kutzenhausen.

Chaque participant, accompagné par des moniteurs, réalisera sur les deux jours une marqueterie.

Le matériel sera fourni et le tableau de marqueterie pourra être emporté à l'issue du stage. Le repas sera tiré du sac.

Le stage s'adresse aux adultes et jeunes autonomes à partir de 12 ans.

Le tarif pour les deux jours est de 50 euros pour un adulte et de 45 euros pour un jeune.

Dates des stages : samedis 29 février et 7 mars ou mercredi 15 et jeudi 16 avril (vacances scolaires).

DNA, les œuvres visionnaires de Roland Perret exposées,  
jeudi 6 février

**KUTZENHAUSEN** Exposition à la Maison rurale de l'Outre-Forêt

## Les œuvres visionnaires de Roland Perret exposées

Dimanche 2 février, après la trêve hivernale du mois de janvier, la Maison rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine, a rouvert ses portes à Kutzenhausen sous le signe de la couleur et du fantastique avec l'exposition temporaire de Roland « Art visionnaire et Bois magiques ».

Autodidacte, après une première exposition individuelle à 17 ans, Roland Perret se lance à 20 ans dans une carrière artistique. Il n'a de cesse d'explorer de multiples expressions picturales, des tableaux et fresques murales à la gravure et l'illustration.

Parallèlement, il est enseignant en matière de développement intérieur et d'énergétique. Artiste visionnaire, il aime peindre à l'huile ou à l'encre sur du bois massif. Il joue avec les veines du support pour faire émerger des sujets du jeu des fibres, ou au contraire tailler en relief des sculptures, ou encore décrire des animaux fantastiques en trompe-l'œil. Perret est le créateur de l'univers truculent et poétique de la Nalsace.

### Des bois magiques et des FineArts

À la Maison rurale, Roland Perret, alias Rolandson, propose une collection de « Bois magiques », œuvres originales sur bois massif. Lors de l'inauguration officielle de l'exposition, en présence, entre autres, de Clarisse Brisach, cheville ouvrière de l'exposition, et de plusieurs élus du secteur, le président Bernard Zipper s'est adressé à lui avec humour.

« Vous avez instillé dans votre prénom une part de Robinson, le héros de Daniel Defoe, et vous voici échoué, avec vos bois magiques, sur un îlot rural de l'Outre-Forêt, dans les limbes des traditions populaires où vous retrouverez peut-être, au détour d'un atelier, votre ami Vendredi, charpentier, charron, ou tonnelier, magicien des techniques artisanales... Puisse vos visions oniriques sur bois massif



L'artiste Roland Perret, alias Rolandson, présente ses œuvres. Photo DNA

### Le programme du week-end à la Maison rurale

La Maison rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine, propose ce week-end, à l'approche de la Saint-Valentin, un Salon du cœur. Les cinq sens en éveil pour admirer, écouter, toucher, sentir et goûter les œuvres des artistes et artisans, d'un poète et chanteur et des pâtisseries. Tout au long du week-end auront lieu des ateliers, des animations et vente de cœurs romantiques en céramique, de cœurs brodés ou en terre vernissée. Des dégustations de beignets compléteront ces journées. Samedi à 16 h, récital de chansons de cœur avec A. Ligier. Dimanche à 15 h : visite guidée sensorielle. Dimanche à 16 h : conférence sur « l'Éveil du cœur » par Roland Perret, énergéticien.

Mercredi et jeudi de 11 h à 17 h, samedi, dimanche de 14 h à 18 h. Tarifs (visites, exposition, animations, tablettes) : 6 € (plein), 4 € (réduit). Possibilité d'abonnement annuel ou de Pass famille. Renseignements et programme d'animations au : 03 88 80 53 00 ou maison.rurale@musees-vosges-nord.org. Programme sur [www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr)

éveiller au cœur du cœur de nos visiteurs un soleil intérieur... »

Les Bois magiques, qu'est-ce que c'est ? Roland Perret explique : « Tout d'abord, rechercher le bois, massif et sec depuis des années, semi-précieux si possible. Avec une richesse de fibres, de veines, d'éclats ou même criblé par les xylophages. Les planches de dosse à l'écorce témoignent encore de la vie antérieure de l'arbre sont mes favorites. Puis voir ce qu'il y a dedans. Tout le monde

peut y voir quelque chose. Puis traiter, baigner, raboter, scier, polir... Ensuite observer... Parfois longtemps. Puis trouver avec la fulgurance de l'inspiration. Constater la figure qui émerge, l'animal qui se glisse hors des courbes striées, deviner l'être mythologique caché dans l'âme du bois. Et enfin peindre... Peindre de fines couches transparentes d'huiles fumées, de noirs de suie. Graver pour retrouver le fil d'Ariane du bois qui s'est perdu, puis repeindre et re-

graver... Jusqu'à la présence affirmée ou à peine suggérée des trésors révélés par cette orgie de textures, celle-là même qui permet à la richesse du cœur de se révéler. »

Les bois semi-précieux (noyer, érable, sycamore, chêne, frêne...) sont lavés, traités, découpés, poncés et huilés avant l'application de la peinture à l'huile ou l'encre en fines couches diluées. « C'est un jeu de transparence, de glacis, où je m'efforce de laisser les motifs intéressants du bois le plus apparent possible. Une finition à l'huile de lin parachève le travail », ajoute Roland Perret.

Sont également exposés des « FineArts », reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques, œuvres visionnaires originales à l'acrylique et à l'huile, peintes sur bois, toile ou papier, représentant les dessous de la terre, ou des monuments telles la « sous cathédrale » ou la « sous Tour Eiffel ».

L'exposition sera en place jusqu'au 1<sup>er</sup> mars. Prochaines interventions de Roland Perret : dimanche 9 février à 16 h : conférence sur « l'Éveil du cœur », dimanche 1<sup>er</sup> mars : démonstration de la peinture d'un trompe-l'œil animalier sur bois massif.

63C-L01.02

DNA, ciné-club, un portrait admiratif d'une jeune bergère, vendredi 7 février

WISSEMBOURG Cinéma à la Maison rurale

## Un portrait admiratif d'une jeune bergère

Dans le cadre de sa sélection « Cinéma et monde rurale », le Ciné-club de Wissembourg propose, avec la Maison rurale de l'Outre Forêt, lundi 10 février, la projection du film *Jeune bergère* de Delphine Détrie, à la Maison rurale à Kutzenhausen.

Stéphanie est une jeune mère célibataire. Parisienne d'origine, elle a tout quitté pour réaliser son rêve et vivre plus près de la nature. Installée en Normandie, au cœur des prés salés du Cotentin, elle se réinvente en apprenant le métier de bergère. À la tête de son troupeau, elle découvre au quotidien les joies et les difficultés de sa nouvelle vie rurale.

### Contestation d'un élevage productiviste

Le portrait admiratif que trace la réalisatrice de la jeune bergère Stéphanie Maubé, est superbement filmé dans les paysages ventés du Cotentin. Il souligne la contestation d'un élevage productiviste, qui pénalise les exploitations à taille humaine, celles où se réinvente un modèle agricole plus respectueux de la nature.

Même si le film montre à quel point la jeune femme est entravée par des contraintes qui lui empoison-

nent quotidiennement la vie, elle résiste, cherche des chemins de traverse, va au bout de ses idées.

Lundi 10 février à 20 h à la Maison rurale de Kutzenhausen. Débat à l'issue de la projection. Possibilité de restauration à partir de 18 h 45. Réservations obligatoires, pour la séance et, le cas échéant pour le repas, au Ciné-club de Wissembourg : cine-wibg@club-internet.fr ou 03 88 94 06 26.



Une Parisienne se réinvente en apprenant le métier de bergère dans le Cotentin. Document remis



**KOVACIC**  
Fabricant depuis 1965

Bénéficiez toujours de la TVA à 5,5 %  
\*selon les produits et la législation en vigueur

**SÉCURITÉ - ISOLATION - DESIGN**  
avec la nouvelle gamme de portes KOVACIC



**PORTES D'ENTRÉE**  
en aluminium



**PORTES DE GARAGE**  
sectionnelles ou basculantes

Et aussi **FENÊTRES - VOILETS BATTANTS - VOILETS ROULANTS - VOILETS SOLAIRES**

47, rue de la Gare - 67120 ERNOLSHEIM/B  
03 88 59 50 21

**SALLES EXPO**

126A, route de Rouffach  
68000 COLMAR - 03 89 27 54 30



*DNA, sortie du jour, Maison rurale de l'Outre-Forêt, salon du cœur, exposition « Art visionnaire et Bois magiques », dimanche 9 février*

## **SORTIR CE DIMANCHE**

### **KUTZENHAUSEN**

#### **Maison rurale de L'Outre-Forêt**

Salon du cœur, exposition « Art visionnaire et Bois magiques » et conférence sur l'éveil du Cœur par Roland Perret à 16 h, visite guidée sensorielle à 15 h.

De 16 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église, 6 € , 4 € (étudiants et scolaires) et gratuit jusqu'à 6 ans.

### **LANGENSULTZBACH**

#### **Le sentier des impressionnistes**

Musée en plein air avec fresques murales.



L'artiste Roland Perret, alias Rolandson, présente ses œuvres à la Maison rurale de l'Outre Forêt, à Kutzenhausen. Photo DNA

DNA, les cœurs se multiplient pour la Saint-Valentin,  
lundi 10 février

**KUTZENHAUSEN** A la Maison rurale de l'Outre-Forêt

## Les cœurs se multiplient pour la Saint-Valentin

Samedi 8 et dimanche 9 février, à l'approche de la Saint-Valentin, la Maison rurale de l'Outre-Forêt a proposé pour la troisième fois son « salon du cœur », proposant aux visiteurs des animations et des ventes de cœurs en matières diverses.

**D**urant ces deux journées, des artistes et des artisans ont proposé à la vente leurs créations autour du thème du cœur. Cœurs brodés, cœurs romantiques, cœurs en céramique, cœurs en papier découpé, cœurs en kelsch, il y avait tout ce qu'il faut pour faire vibrer les amoureux à quelques jours de la Saint-Valentin, et pour décorer les intérieurs avec des symboles de l'amour.

Parmi les divers stands, on a pu admirer les confections de cœurs en frivolité de Gertrude et de Gisela et des cœurs brodés de Kati, mais aussi la présentation des cœurs en Kelsch réalisés par l'association « Hëlënedecœur », les cœurs moulés, reproductions de « Springerle » de Sébastien et Luc, les cœurs des « petites camélotes » de Delphine, etc. Il y avait aussi des cœurs brodés en Afghanistan proposés par Martine Molet.

### Au nord de Kaboul

Cette dernière détaille : « Ces broderies hautes en couleur sont réalisées par 200 brodeuses du regroupement des villages de Laghami, à environ 60 km au nord de Kaboul. Les habitants de la région sont



Alain Ligier accompagné d'Annabelle Galland à la contrebasse ont animé musicalement le salon du cœur. Photo DNA

de petits agriculteurs. Nous nous efforçons d'offrir à des femmes de zones rurales un emploi qui fait appel à leurs compétences et leur habileté à broder. De plus, ces projets tentent de sauver une activité traditionnelle en voie de disparition – la broderie faite à la main – la réalité étant que ces femmes ne brodent plus pour leurs propres besoins. Nous avons dû promettre aux femmes que leurs portraits ne seraient pas diffusés ». Par ailleurs, des ateliers de papier découpé et de modelage ont proposé aux enfants de mettre la main à la pâte.

Pour agrémenter l'après-midi

du samedi, le « chanteur guitariste composite intrépide » Alain Ligier, accompagné d'Annabelle Galland à la contrebasse, a offert au public un petit récital composé d'une dizaine de chansons d'amour très originales de sa composition. Des textes poétiques raffinés, émaillés de subtils jeux de mots, dont voici quelques titres : *Au nord d'Orion, C'est l'amour qui s'promène, Hector, La vie s'en vient, Or l'amour, Plein aux As*, etc.

Le public a également pu visiter l'exposition temporaire « Art visionnaire et bois magique » présentant des œuvres originales de Roland Perret,



Les cœurs hauts en couleurs brodés en Afghanistan. Photo DNA



Des cœurs en kelsch. Photo DNA

alias Rolinson, le créateur de l'univers truculent et poétique de la Nalsace. Dimanche après-midi, ce dernier a proposé une conférence sur « l'éveil du cœur ». Et pour les gourmets, mois de février oblige, Eliane a confectionné de délicieux beignets de carnaval, à déguster sans modération.

---

DNA, sortie du jour « Art visionnaire et Bois magiques », conférence « Les arbres nourriciers » par Pascal Gérold et exposition, mercredi 12, jeudi 13 et samedi 15 février

---

#### ■ KUTZENHAUSEN

##### Maison rurale de l'Outre-Forêt

Avec l'exposition de Roland Perret : « Art visionnaire et Bois magiques »

De 11 h à 17 h, 1 place de l'Église.  
6 €, 14 € pass famille et abonnement, 4 € pour les étudiants/scolaires, gratuit pour les enfants (- de 6 ans).

### KUTZENHAUSEN

#### À LA MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT

##### Conférence et exposition

Conférence « Les arbres nourriciers » par Pascal Gérold et exposition « Art visionnaire et Bois magiques » de Roland Perret ce dimanche 16 février.

Jusqu'au dimanche 1<sup>er</sup> mars : Exposition « Art visionnaire et Bois magiques ».

Roland Perret, artiste peintre, auteur-illustrateur, énergéticien, est un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil.

Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « Nalsace ». Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres. Seront présentés également des « FineArts », des reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques.

Au programme du dimanche 16 février : de 14 h à 18 h : visite en autonomie de l'exposition « Art visionnaire et Bois magique » et de la Maison rurale de l'Outre-Forêt.

À 15 h : visite guidée de la Maison rurale de l'Outre-Forêt.

À 16 h : conférence « Les arbres nourriciers » par Pascal

Gérold. Le conférencier fait découvrir les richesses des arbres et arbustes pour nourrir les hommes et les animaux.

Une autre approche des arbres dans le cadre de l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques ». Pascal Gérold poursuit sa présentation des différentes essences et livre pour chaque espèce d'arbres et d'arbustes leurs particularités gustatives, les astuces de récolte, les recettes de cuisine, les remèdes issus de leur écorce, de leurs fruits ou de leurs feuilles. Il rappelle les bienfaits que l'humanité en tire depuis son apparition et combien les arbres sont indispensables à notre existence : même morts, ils sont propices à la profusion de la vie !

*Horaires d'ouverture : mercredis et jeudis de 11 h à 17 h, samedis, dimanches et jours fériés de 14 h à 18 h. Tarifs (visites + exposition + animations + tablettes) :*

*-Plein tarif : 6 €/tarif réduit : 4 €. Possibilité d'abonnement annuel ou de Pass famille. Renseignements et programme d'animations sur demande au : 03 88 80 53 00 ou maison.rurale@musees-vosges-nord.org Programme sur [www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr) Maison Rurale de l'Outre-Forêt 1 place de l'église 67250 Kutzenhausen.*

---

*MAPADO, conférence « Les arbres nourriciers »,  
dimanche 16 février*

---



## Les arbres nourriciers

Le conférencier et auteur, Pascal Gérold, fait découvrir les richesses des arbres et arbustes pour nourrir les hommes et les animaux.

Une autre approche des arbres dans le cadre de l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques ». Pascal Gérold poursuit sa présentation des différentes essences et livre pour chaque espèce d'arbres et d'arbustes leurs particularités gustatives, les astuces de récolte, les recettes de cuisine, les remèdes issus de leur écorce, de leurs fruits ou de leurs feuilles. Il rappelle les bienfaits que l'humanité en tire depuis son apparition et combien les arbres sont indispensables à notre existence : même morts, ils sont propices à la profusion de la vie !

Sans oublier... l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques » de Roland Perret en place jusqu'au 1er mars 2020.

Roland Perret, artiste-peintre, auteur-illustrateur, énergéticien, est un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil.

Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « Nalsace ». Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres. Seront présentés également des « FineArts », des reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques.

### [MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT](#)

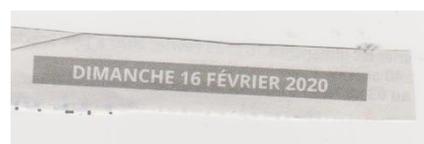
Dates

**MAXI-FLASH**

Le dimanche 16 février 2020 de 16 h à 18 h

Tarifs

<b>Tarif plein</b>	<b>6,00 €</b>
<b>Etudiant, lycéen, scolaire</b>	<b>4,00 €</b>
<b>Abonnement</b>	<b>14,00 €</b>
<b>Pass famille</b>	<b>14,00 €</b>



Adresse /1 Rue De L'église - 67250 Kutzenhausen

---

*DNA, sortie du week-end, conférence « Les arbres nourriciers », dimanche 16 février*

---

■ **KUTZENHAUSEN**

**Les arbres nourriciers**

*Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église, dimanche de 16 h à 18 h. De 4 à 14 €, gratuit -6 ans. 03.88.80.53.00*

---

*DNA, sortie du jour, conférence « Les arbres nourriciers », dimanche 16 février*

---

**KUTZENHAUSEN**

**Maison rurale**

Avec exposition « Art visionnaire et bois magiques » par Roland Perret, conférence « Les arbres nourriciers » à 16 h par Pascal Gérold.

*De 14 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église. 6 €, 4 € pour les étudiants/scolaires et gratuit jusqu'à 6 ans.*

---

*DNA, sortie du jour, exposition « Art visionnaire et Bois magiques » avec Roland Perret, mercredi 19 et jeudi 20 février*

---

■ **KUTZENHAUSEN**

**Maison rurale de l'Outre-Forêt**

Avec l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques » de Roland Perret.

*De 11 h à 17 h, 1 place de l'Église. 6 €, 14 € pass famille et abonnement, 4 € pour les étudiants/scolaires, gratuit jusqu'à ans.*

■ **KUTZENHAUSEN**

**Art visionnaire et bois magiques**

par Roland Perret. *Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église, samedi et dimanche de 14 h à 18 h. De 4 à 14 €, gratuit -6 ans. 03 88 80 53 00.*

**KUTZENHAUSEN** Maison rurale

## Des stages de marqueterie et de broderie

**La Maison rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen propose des stages de marqueterie, de broderies et un atelier pour adultes et enfants.**

### ■ Stage d'initiation au boutis

Arlette Finck, passionnée de boutis, propose une initiation à cette technique de travail sur textile piqué, avec méchage et bourrage. Ce stage s'adresse à tous, sans connaissance particulière de la couture : seules la patience et l'application sont nécessaires.

Samedis 29 février et 7 mars de 14 h à 18 h. À partir de 16 ans. Tarifs : 50 € ou 42 € pour les membres et abonnés, hors fournitures. Renseignement et inscription au 03 88 80 53 00.

### ■ Stage d'initiation à la marqueterie

Le Club de la Maison rurale de



**Un stage d'initiation à la marqueterie est prévu les samedis 29 février et 7 avril.**

Document remis

l'Outre-Forêt propose deux stages d'initiation à la marqueterie avec réalisation d'un premier ouvrage en marqueterie au couteau.

Samedis 29 février et 7 avril de 9 h à 17 h ainsi que mercredi 15 et jeudi 16 avril de 9 h à 17 h. À partir de 12 ans (travaillant en autonomie). Tarifs : 50 € (adulte), 45 € jusqu'à 16 ans, fournitures incluses. Renseignement et inscription au 03 88 80 53 00.

**KUTZENHAUSEN** Maison rurale

## La transformation du cochon

La Maison rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine propose **dimanche 23 février**, une animation qui se pratiquait autrefois dans chaque ferme : la transformation du cochon, une tradition qui réunissait famille et voisins durant une journée de labeur, toutefois joyeuse.

À 11 h, plongez-vous dans cette ambiance conviviale et venez découvrir la fabrication de Lawerwurscht et Blütwurscht, charcuteries traditionnelles qui seront mises en vente au courant de la journée.

Tout au long de l'après-midi, visite en autonomie de la Maison rurale et de l'exposition « Art visionnaire et Bois magique ». Roland Perret, artiste-peintre, auteur-illustrateur, énergéticien est un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil. Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la

« Nalsace ». Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres.

Seront présentés également des « fine arts », des reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques. Exposition en place jusqu'au 1<sup>er</sup> mars.

À 15 h : visite guidée de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt. La conférence du 23 février est reportée.

Horaires d'ouverture (sauf animation particulière) : mercredis et jeudis de 11 h à 17 h, samedis, dimanches et jours fériés de 14 h à 18 h. Tarifs (visites + exposition + animations + tablettes de visite) : 6 € / 4 €. Renseignements et programme d'animations sur demande au 03 88 80 53 00 ou [maison.rurale@musees-vosges-nord.org](mailto:maison.rurale@musees-vosges-nord.org) et [www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr)

**KUTZENHAUSEN** Conférence à la Maison rurale de l'Outre-Forêt

# Les arbres nourriciers, un bienfait pour l'humanité

Dimanche 16 février, dans le cadre de l'exposition Art visionnaire et bois magique, la Maison rurale de l'Outre-Forêt a invité le public à aborder une autre approche des arbres à travers une conférence du naturaliste Pascal Gérold ayant pour thème les arbres nourriciers.

Pascal Gérold, naturaliste et animateur nature de profession se passionne depuis de nombreuses années pour les arbres et leurs liens avec l'homme et les animaux.

À ce titre, au cours de sorties guidées, ou de projections, il emmène le grand public à la découverte des espèces locales le long des haies, des bosquets champêtres ou des lisières forestières. Son terrain de découverte privilégié est les Vosges gréseuses et les autres milieux naturels du nord de l'Alsace.

À la Maison rurale de l'Outre-Forêt, devant une salle comble, le conférencier a fait découvrir les richesses des arbres nourriciers pour les hommes et les animaux en hiver, au printemps et en été.

À l'aide de photos, il fait la présentation des différentes essences et livre pour cha-



Pascal Gérold lors de sa conférence. Photo DNA

que espèce d'arbres et d'arbustes leurs particularités gustatives, les astuces de récolte, les recettes de cuisine, les remèdes issus de leur écorce, de leurs fruits ou de leurs feuilles.

## Même morts, les arbres sont propices à la profusion de la vie

Il rappelle les bienfaits que l'humanité en tire depuis son apparition et combien les arbres sont indispensables à notre existence : « même morts,

ils sont propices à la profusion de la vie ! »

En introduction, après avoir donné une définition de l'arbre : végétal ligneux à tronc unique dépassant 7 m à l'âge adulte (chêne, hêtre, etc.), de l'arbuste : végétal ligneux ne dépassant pas 7 m à l'âge adulte (aubépine, prunellier, sureau, etc.) et l'arbrisseau : végétal ligneux à tronc ramifié à la base ne dépassant pas 4,5 m (églantier, ronce, etc.)

Pascal Gérold énonce quelques règles à respecter : « s'assurer de la comestibi-

lité des récoltes, éviter de récolter près des zones polluées, cueillir à une certaine hauteur à cause des maladies du renard et des animaux domestique, privilégier le panier au sac en plastique et prendre garde aux épines et autres piquants. »

## Indispensables à notre existence

Il ajoute : « Pour les bêtes sauvages, le bien-être passe souvent par le couvert du feuillage des arbres, la nourriture qu'ils dispensent, les ressources et la protection de leur branchage et de leurs troncs », avant de présenter la magnificence des différentes essences au fil des saisons : le bouleau pour l'hiver, le prunellier, hêtre, pin sylvestre, épicéa, aubépine, sureau noir, robinier faux acacia, églantier, pour le printemps, le tilleul, merisier, frêne, ronce, noisetier, épine-vinette, pour l'été.

Dans son ouvrage *Les arbres nourriciers* préfacé par Axel Kahn et richement illustré de photos prises sur le vif, Pascal Gérold nous rappelle combien les arbres sont indispensables à notre existence et les bienfaits que l'humanité en tire depuis son apparition.

---

*MAPADO, conférence « les fleurs de Bach », dimanche  
23 février -annulée*

---



## Les fleurs de Bach et leurs bienfaits

[Kutzenhausen](#) (à proximité de [Haguenau](#))

### MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT

Dim. 23 févr. de 16 h à 18 h

De 4 à 14,00 €

A 16h, présentation des fleurs de Bach et de leurs bienfaits par Marie-Pierre Batt-Robert.

Le docteur Edward Bach a créé une méthode thérapeutique naturelle qui utilise les élixirs floraux comme outil de rééquilibrage émotionnel. Il nous a légué cette méthode complète et simple, ainsi qu'une philosophie à adopter face à la vie et à la maladie.

Venez avec Marie-Pierre BATT, pharmacienne, découvrir ou redécouvrir les Fleurs de Bach, leur histoire, leur préparation, leur utilisation...et ainsi voir en quoi elles peuvent nous aider à affronter les défis du quotidien.

#### Tarifs

<b>Tarif plein</b>		<b>6,00 €</b>
<b>Etudiant, lycéen, scolaire</b>		<b>4,00 €</b>
<b>Abonnement</b>	<b>Abonnement d'une année, valable de date à date</b>	<b>14,00 €</b>
<b>Pass famille</b>	<b>2 adultes et jusqu'à 4 enfants</b>	<b>14,00 €</b>

#### Adresse

[Itinéraire](#)

1 Rue De L'église - 67250 Kutzenhausen

## Les fleurs de Bach et leur bienfaits : Kutzenhausen - Bas-Rhin - Conférences Débats - Annulée



Description:

Madame Marie-Pierre Batt-Robert présentera les fleurs de Bach et leurs bienfaits.

Le docteur Edward Bach a créé une méthode thérapeutique naturelle qui utilise les élixirs floraux comme outil de rééquilibrage émotionnel. Il nous a légué cette méthode complète et simple, ainsi qu'une philosophie à adopter face à la vie et à la maladie.

Venez avec Marie-Pierre BATT, pharmacienne, découvrir ou redécouvrir les Fleurs de Bach, leur histoire, leur préparation, leur utilisation...et ainsi voir en quoi elles peuvent nous aider à affronter les défis du quotidien.

Horaires \*

Date : **du 23 février 2020 au 23 février 2020**

Horaire : **de 16h00 à 18h00**

Lieu :

67250 - Kutzenhausen - 1 place de l'Eglise

Téléphone : [0388805300](tel:0388805300)

Email : [maison.rurale@musees-vosges-nord.org](mailto:maison.rurale@musees-vosges-nord.org)

Website : <https://www.maison-rurale.fr/manifestation/les-fleurs-de-bach/>

---

*DNA, sortie du week-end, Roland Perret réalisera un trompe l'œil animalier, jeudi 27 février*

---

**KUTZENHAUSEN** À la Maison rurale

## Roland Perret réalisera un trompe l'œil animalier

**A**u programme du dimanche 1<sup>er</sup> mars, de 14 h à 18 h : visite en autonomie de l'exposition « Art visionnaire et Bois magique » dont c'est le dernier jour d'ouverture et de la Maison rurale de l'Outre-Forêt et démonstration de Roland Perret, artiste-peintre, auteur-illustrateur, énergéticien, il est un artiste professionnel spécialiste du trompe-l'œil. Il réalise des fresques dans toute l'Alsace depuis 30 ans et a créé l'univers imaginaire de la « Nalsace ».

Il propose ici une collection de « Bois magiques », qui sont des œuvres originales sur bois massif, jouant avec les veines du support pour révéler les sujets qui émergeront du jeu des fibres. Seront présentés également des « fine arts », des reproductions haut de gam-

me d'illustrations fantastiques.

À 15 h : visite guidée de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt. À 16 h : démonstration de Roland Perret qui réalisera un trompe-l'œil animalier sur bois massif. Sans oublier les visites thématiques de l'application « Outre-Forêt hier et aujourd'hui », tablettes prêtées sur site.

Horaires d'ouverture : mercredis et jeudis de 11 h à 17 h, samedis, dimanches et jours fériés de 14 h à 18 h. Tarifs (visites + exposition + animations + tablettes) : 6 €/4 €. Renseignements et programme d'animations sur demande au : 03 88 80 53 00 ou maison.rurale@musees-vosges-nord.org www.maison-rurale.fr Maison Rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église à Kutzenhausen.

---

*DNA, sortie du jour, exposition « Art visionnaire et Bois magiques » avec Roland Perret, mercredi 26 et jeudi 27 février*

---

### MAXI-FLASH

DIMANCHE 1<sup>ER</sup> MARS 2020

► Art visionnaire et bois magiques - JUSQU'AU 01/03  
MAISON RURALE DE L'OT - KUTZENHAUSEN - 03 88 80 53 00

### ■ KUTZENHAUSEN

#### Maison rurale de l'Outre-Forêt

Avec l'exposition temporaire « Art visionnaire et Bois magiques » de Roland Perret.

De 11 h à 17 h, 1 place de l'Église.  
6 €, 14 € pass famille et abonnement, 4 € pour les étudiants/scolaires, gratuit jusqu'à ans.

**KUTZENHAUSEN** À la Maison rurale de l'Outre-Forêt

## Transformer le cochon comme autrefois

**Dimanche 23 février, la Maison rurale, à Kutzenhausen, a proposé pour la première fois une animation rappelant une coutume qui se pratiquait autrefois dans chaque ferme : la transformation du cochon, une tradition qui réunissait famille et voisins à l'occasion d'une journée de labeur, mais festive.**

Comme le cochon mange absolement de tout, c'était aussi un moyen pratique pour réduire ses déchets. Tous les restes de repas et les épluchures de légumes lui étaient réservés.

**Le boucher venait chez les particuliers pour égorger la bête**

Autrefois, élever son cochon permettait aux habitants de la campagne d'avoir de la viande pas chère et de qualité pour une grande partie de l'année. C'était la même logique que de cultiver son potager. Après avoir acheté un porcelet en février ou en mars, ils lui donnaient à manger pendant le reste de l'année pour le faire grossir.

chauffé au bois, le groin et la viande de tête étant considérés comme un mets délicieux qui porte le nom de « Kesselfleisch » littéralement « viande de chaudron » étant consommé sur place. Cet usage a pour ainsi dire disparu, sauf dans certains restaurants qui perpétuent cette tradition.

Car beaucoup d'Alsaciens gardent en mémoire la saveur si particulière du Kesselfleisch.

Dimanche, le boucher de Schwabwiller Émile Grunmagel (74 ans), accompagné de son petit-fils Eméric, est arrivé vers 10 heures du matin. Jusqu'à il y a une trentaine d'années, il se rendait encore dans les fermes de la région pour tuer le cochon sur place. À la Maison rurale, il est



**Le boucher Émile Grunmagel et son petit-fils préparent le « Kesselfleisch » devant les visiteurs.** Photo DNA

venu avec ses couteaux, ses chaudrons, ses hachoirs, et quelques instruments spécifiques pour faire une démonstration de transformation du cochon. La viande ainsi que les autres ingrédients proviennent d'Ottersdorf en Allemagne. Devant un public très intéressé, assié par son petit-fils, il a préparé d'abord

du « Kesselfleisch », puis du « Lawerwurst » et du « Bluetwurst », comme autrefois.

**Souvenirs des saveurs**

À l'heure du repas dans la cafeteria, une cinquantaine de personnes ont dégusté en entrée la soupe au boudin (Wurstisupp), puis le « Kesselfleisch » accompagné de

gros sel et de raifort préparé sur place. Quant aux saucisses, elles ont toutes été achetées par les visiteurs. Les convives ont vivement apprécié ce mets savoureux. Mais parmi eux, il n'y avait aucun jeune. N'ayant pas vécu cette pratique, elle ne fait pas partie de leurs souvenirs.

**E. F.**

---

*MAPADO, stage de boutis, samedi 29 février*

---



## Ateliers, stages, cours à Kutzenhausen (à proximité de Haguenau)

### MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT

Sam. 29 févr. de 14 h à 18 h  
1 rue de l'église – 67250 kutzenhausen

De 42 à 50,00 €

Arlette Finck, passionnée de boutis, vous propose de vous initier à cette technique de travail sur textile piqué, avec méchage et bourrage. Ce stage s'adresse à toutes et à tous (adultes et jeunes à partir de 16 ans), sans connaissance particulière de la couture : seules la patience et l'application sont nécessaires.

Il aura lieu les samedis 29 février et 7 mars de 14h à 18h.

Le tarif, hors fournitures, est de 50 € par personne, les membres et abonnés bénéficient d'une réduction (42 € par personne).

L'inscription est obligatoire auprès de la Maison Rurale soit par téléphone 03 88 80 53 00 ou par mail [maison.rurale@musees-vosges-nord.org](mailto:maison.rurale@musees-vosges-nord.org).

La liste du matériel sera communiquée à l'inscription.

Infos Pratiques : Tarifs **Tarif plein 50,00 €**

**Membre ou abonné 42,00 €**

---

*DNA, sortie du jour, exposition « Art visionnaire et Bois magiques » avec Roland Perret, dimanche 1 er mars*

---

### **KUTZENHAUSEN**

#### **Maison rurale**

Avec l'exposition « Art visionnaire et bois magique » par Roland Perret.

De 14 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église, 6 €, 14 € (pass famille) 4 € (étudiants et scolaires) et gratuit jusqu'à 6 ans.

DNA, Roland Perret a réalisé un trompe œil animalier sur bois, mercredi 4 mars

**KUTZENHAUSEN** A la Maison rurale de l'Outre-Forêt

## Roland Perret a réalisé un trompe l'œil animalier sur bois

Dimanche 1<sup>er</sup> mars, à la Maison rurale de l'Outre-Forêt de Kutzenhausen, c'était le dernier jour de l'exposition « Art visionnaire et Bois magique » présentant une collection d'œuvres originales sur bois massif ainsi que des « fine arts », reproductions haut de gamme d'illustrations fantastiques de Roland Perret.

L'artiste peintre, auteur illustrateur et énergéticien est revenu à la Maison rurale spécialement pour cette dernière journée. Après avoir présenté et commenté son exposition aux visiteurs, il a invité ces derniers à assister à une démonstration de son art : la réalisation d'un trompe-l'œil animalier sur bois massif.

Le morceau de bois qu'il a apporté et montré au public avait l'air très banal, sans nœuds ni configuration particulière, mais il avait au minimum quinze ans d'âge. Pour que chacun puisse l'observer de près, il l'a fait passer dans les rangs en demandant à chacun de faire preuve d'imagination : « Qu'y voyez-vous ? C'est le bois qui parle. »

### Un serpent sorti du bois

Devant le peu de réactions, il a reconnu qu'à part les lignes du bois, il n'y avait effectivement pas grand-chose à voir. Mais il a prévu le coup : « Si le bois n'est



Sur son bois magique, Roland Perret a fait naître un serpent. Photo DNA

pas intéressant, on peut y graver des entrelacs, c'est-à-dire des lignes courbes entrelacées les unes dans les autres. » C'est ce qu'il avait fait préalablement sur l'autre face de la planche.

Il a alors sorti quelques flacons contenant différentes encres assez mystérieu-

ses, mais pas d'encres de Chine. Et avec un pinceau très fin, il a suivi avec beaucoup de précision les courbes des entrelacs afin d'obtenir un animal. C'est finalement un serpent qui en est sorti, à la grande surprise du public !

Un visiteur avait lui aussi

apporté un morceau de bois de cerisier beaucoup plus parlant, mais pas suffisamment sec. Et l'artiste de réagir, avec petit sourire : « Oui, il est magnifique. On peut effectivement y voir beaucoup de choses, mais je ne pourrais le travailler que dans quinze ans. »

**KUTZENHAUSEN** Conférence

## «Ciel de feu sur l'Alsace» par Patrick Baumann

**L**a Maison rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine, sera ouverte dimanche 8 mars de 14 h à 18 h. Au programme du dimanche 8 mars de 14 h à 18 h : visite en autonomie de la Maison rurale de l'Outre-Forêt. À 15 h, visite guidée de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt. À 16 h, conférence de Patrick Baumann, auteur du livre *Ciel de feu sur l'Alsace*, récits sur les crashes d'avions, notamment sur celui de Kutzenhausen. Depuis 30 ans, Patrick Baumann fouille les sols du bassin rhénan à la recherche de carcasses d'avions anglais, américains ou allemands, abattus pendant la Seconde Guerre mondiale. Il parlera de ses trouvailles, des anecdotes, ses fouilles, ses recherches...

Sans oublier les visites thématiques de l'application « Outre-Forêt hier et aujourd'hui » : Visitez à vo-

tre rythme avec « Retour aux sources » : des commentaires audio, des clichés panoramiques et quelque 500 photos présentant en détail les collections. Adapté aux familles, le parcours « Enquête à la carte » vous invite quant à lui à suivre John, étudiant américain, et Anna, une grand-mère alsacienne, dans une enquête pleine de rebondissements : quiz, puzzles et autres jeux et énigmes vous conduiront à découvrir les secrets de la vie rurale. Tablettes prêtées sur site.

Horaires d'ouverture : mercredis et jeudis de 11 h à 17 h, samedis, dimanches et jours fériés de 14 h à 18 h. Tarifs (visites + exposition + animations + tablettes) : 6 €/4 €. Renseignements et programme d'animations sur demande au : 03 88 80 53 00 ou maison.rurale@musees-vosges-noed.org www.maison-rurale.fr

63D-L0101

---

*DNA, sortie du jour, conférence de Patrick Baumann, récit d'un crash à Kutzenhausen, dimanche 8 mars*

---

**Maison rurale de l'Outre-Forêt**  
Visite guidée à 15 h, conférence à 16 h de Patrick Baumann. De 14 h à 20 h à la Maison rurale, 1 place de l'Église. 6 €, 4 €.

---

*DNA, le printemps des pelotes annulé, vendredi 6 mars*

---

**KUTZENHAUSEN**

## Le Printemps des pelotes annulé

Soucieux de préserver exposants, visiteurs et organisateurs des risques liés à l'épidémie de coronavirus, le comité directeur de l'association des Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt a décidé d'annuler l'édition 2020 du Printemps des Pelotes, qui devait se tenir du vendredi 13 au dimanche 15 mars. La déception est à la mesure des efforts investis et de l'attente du public et des exposants, mais d'autres occasions permettront de renouer le fil en toute sérénité.

Renseignements au 03 88 80 53 00 ou par courriel : [maison.rurale@musees-vosges-nord.org](mailto:maison.rurale@musees-vosges-nord.org) - [www.maison-rurale.fr](http://www.maison-rurale.fr)

---

*DNA, le printemps des pelotes annulé, jeudi 12 mars*

---

**KUTZENHAUSEN**

### **Printemps des pelotes**

En raison du coronavirus, le comité directeur de l'Association des Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt a décidé d'annuler le Printemps des pelotes prévu du 13 au 15 mars.

**LES RENDEZ-VOUS DU WEEK-END**

**KUTZENHAUSEN**  
**Maison rurale**

Malgré l'annulation du Printemps des pelotes, la Maison rurale de l'Outre-Forêt reste ouverte vendredi, samedi et dimanche de 10 h à 18 h.  
Tarifs : 6 €, 4 € jusqu'à 6 ans, 14 € (Pass famille).